

32004R0639

L 102/9

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

7.4.2004

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 639/2004

ze dne 30. března 2004

o řízení rybářského loďstva zapsaného v nejvzdálenějších regionech Společenství

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 37 a čl. 299 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽¹⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky ⁽²⁾, a zejména kapitola III uvedeného nařízení, stanoví režim Společenství směřující k úpravě rybolovné kapacity loďstva členských států na úroveň celkově slučitelnou s rybolovnými právy.
- (2) Nařízení Rady (ES) č. 2792/1999 ze dne 17. prosince 1999 o pravidlech a podmínkách pro strukturální pomoc Společenství v odvětví rybolovu ⁽³⁾ se týká modernizace rybářských plavidel s veřejnou podporou a veřejné podpory na obnovu rybářských plavidel.
- (3) Vzhledem k tomu, že odvětví rybolovu je v nejvzdálenějších regionech Společenství („nejvzdálenější regiony“) poměrně významné, je ospravedlnitelné brát při řízení rybářského loďstva v úvahu jejich zvláštní strukturální, sociální a hospodářskou situaci. Za tím účelem je třeba přizpůsobit potřebám těchto oblastí ustanovení nařízení (ES) č. 2371/2002 o řízení režimů vstupu a výstupu a povinném stažení kapacity, jakož i pravidla přístupu k veřejné podpoře na modernizaci a na obnovu rybářských plavidel.
- (4) Je též třeba, aby zvýšení kapacity loďstva zapsaného v přístavech nejvzdálenějších regionů bylo omezeno na zvýšení odůvodněná místními rybolovnými právy a aby velikost loďstva zůstala v rovnováze s těmito rybolovnými právy. Za tím účelem je třeba cíle stanovené ve víceletých orientačních programech IV (VOP IV) pro každou část loďstva, které jsou definovány v příloze rozhodnutí Komise 2002/652/ES ze dne 29. července 2002, kterým se mění

rozhodnutí 98/119/ES až 98/131/ES za účelem prodloužení víceletých orientačních programů rybářského loďstva členských států do 31. prosince 2002 ⁽⁴⁾, považovat za referenční úroveň nebo horní mez pro rozšiřování rybářského loďstva zapsaného ve francouzských zámořských departementech, na Azorských ostrovech a na Madeiře.

- (5) Je třeba určit zvláštní referenční úroveň pro části loďstva zapsané na Kanárských ostrovech, pro něž nebyly stanoveny zvláštní cíle v rámci VOP IV. Tyto referenční úrovně by měly brát v úvahu kapacitu místního loďstva v poměru k rybolovným právům.
- (6) Je nutné zabránit tomu, aby byla plavidla zapsaná v nejvzdálenějších regionech převáděna do pevninských částí a byla tam používána poté, co využila příznivější podmínky, pokud jde o poskytování veřejné podpory nebo o vstup do loďstva.
- (7) Je odůvodněné používat pro rybářské loďstvo zapsané v nejvzdálenějších regionech stejná pravidla řízení kapacity loďstva a veřejné podpory, jaká se používají pro plavidla zapsaná ve zbývajících částí Společenství, jakmile bude dosaženo referenčních úrovní definovaných v tomto nařízení, v každém případě pak od 1. ledna 2007, s výjimkou plavidel, která získala veřejnou podporu na obnovu, pokud by ke vstupu do loďstva mohlo dojít do 31. prosince 2007.
- (8) Pro usnadnění provádění tohoto nařízení by členské státy měly shromažďovat informace o plavidlech zapsaných v nejvzdálenějších regionech. Tyto informace by měla dostat Komise, která z nich vypracuje zprávu, aby byla zajištěna dokonalá transparentnost provedených opatření.
- (9) Vzhledem k tomu, že nová obecná pravidla řízení kapacity loďstva a veřejné podpory byla zavedena nařízením (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 2792/1999 s účinkem od 1. ledna 2003, měl by být zvláštní režim pro nejvzdálenější regiony použit také od tohoto data.
- (10) Opatření nutná pro provádění tohoto nařízení je třeba přijmout v souladu s rozhodnutím Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ Stanovisko ze dne 4. prosince 2003 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

⁽²⁾ Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽³⁾ Úř. věst. L 337, 30.12.1999, s. 10. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2369/2002 (Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 49).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 215, 10.8.2002, s. 23.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Zvláštní referenční úrovně

1. Na části loďstva zapsané v nejvzdálenějších regionech uvede-
ných v čl. 299 odst. 2 Smlouvy se použijí tyto zvláštní referenční
úrovně rybolovné kapacity:

- a) ve francouzských zámořských departementech, na Azorských
ostrovech a na Madeiře: jednotlivé cíle VOP IV pro každou
část loďstva, vyjádřené v kW a hrubé prostornosti pro každý
z nejvzdálenějších regionů na konci roku 2002;
- b) na Kanárských ostrovech: referenční úrovně, jejichž výchozím
bodem jsou kapacity v kW a hrubé prostornosti odpovídající
části loďstva pro plavidla zapsaná v přístavech na Kanár-
ských ostrovech 1. ledna 2003, přičemž mohou být zvýšeny
na základě rybolovných práv pro tyto části loďstva. Zvýšení
může být odůvodněné až do výše cílů, které by byly přijaty,
kdyby byly na tyto zvláštní části použity postupy VOP IV,
a musí být v souladu s nejnovějšími vědeckými poznatky
uznanými Vědeckotechnickým a hospodářským výborem pro
rybářství, zřízeným podle článku 33 nařízení (ES)
č. 2371/2002.

2. Prováděcí pravidla k tomuto článku se stanoví v souladu
s postupem uvedeným v čl. 5 odst. 2.

Článek 2

Obnova a modernizace loďstva

U částí loďstva uvedených v čl. 1 odst. 1:

1. odchylně od článku 13 nařízení (ES) č. 2371/2002:
 - a) vstup nových kapacit do loďstva, též s veřejnou podporou,
je možný do výše specifických referenčních úrovní uvede-
ných v článku 1,
 - b) závazek snížit celkovou kapacitu loďstva o 3 % v porov-
nání s referenčními úrovněmi se nepoužije na nejvzdále-
nější regiony;
2. odchylně od čl. 9 odst. 1 písm. c) bodu i) nařízení (ES)
č. 2792/1999 může být veřejná podpora poskytnuta na
modernizaci loďstva vyjádřenou v tonáži nebo výkonu;
3. odchylky stanovené v odstavcích 1 a 2 výše se přestanou pou-
žívat, jakmile bude dosaženo referenčních úrovní, v každém
případě však nejpozději 31. prosince 2006;

4. odchylně od čl. 9 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 2792/1999
může být veřejná podpora na obnovu rybářských plavidel
poskytována až do 31. prosince 2005;
5. bez ohledu na odstavec 3 se u rybářských plavidel, která zís-
kala veřejnou podporu na obnovu, odchylka uvedená v odst. 1
písm. a) přestane používat dva roky po poskytnutí veřejné
podpory na obnovu, v každém případě pak nejpozději 31. pro-
sine 2007.

Článek 3

Převod plavidel do pevninských částí

Jakýkoliv převod plavidla z nejvzdálenějších regionů do pevnin-
ské části se považuje za vstup do pevninského loďstva ve smyslu
článku 13 nařízení (ES) č. 2371/2002. Poměrná část veřejné pod-
pory na obnovu loďstva a vybavení nebo modernizaci rybářských
plavidel podle času se vrací v případě převodu plavidla do pevn-
inské části před uplynutím období:

- a) 10 let v případě veřejné podpory na obnovu loďstva;
- b) pěti let v případě veřejné podpory na vybavení nebo moder-
nizaci rybářských plavidel

ode dne správního rozhodnutí o poskytnutí veřejné podpory.

Článek 4

Řízení kapacity

1. Členské státy řídí rybářské loďstvo zapsané v nejvzdálenějších
regionech takovým způsobem, aby dodržovaly toto nařízení.

2. Členské státy předají Komisi údaje o plavidlech zapsaných
v jejich nejvzdálenějších regionech v souladu s článkem 15 naří-
zení (ES) č. 2371/2002.

3. Prováděcí pravidla k tomuto článku se stanoví v souladu
s postupem uvedeným v čl. 5 odst. 2.

Článek 5

Výbor

1. Komisi je nápomocen Řídící výbor pro rybolov a akvakulturu.

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použijí se články 4 a 7 roz-
hodnutí 1999/468/ES.

Doba uvedená v čl. 4 odst. 3 rozhodnutí 1999/468/ES je stano-
vena na dvacet pracovních dní.

3. Výbor přijme svůj jednací řád.

Článek 6**Hlášení**

Komise předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu o provádění tohoto nařízení nejpozději do 31. prosince 2006.

Článek 7**Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2003.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. března 2004.

Za Radu

předseda

M. McDOWELL
